



	<b>DIN VDE 0170-39 (VDE 0170-39)</b>	
	Diese Norm ist zugleich eine <b>VDE-Bestimmung</b> im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.	
<p>ICS 29.260.20</p>  <p><b>Explosionsgefährdete Bereiche – Teil 39: Eigensichere Systeme mit elektronisch gesteuerter Begrenzung der Funkendauer (IEC TS 60079-39:2015 + COR1:2020); Deutsche Fassung CLC IEC/TS 60079-39:2019 + AC:2020</b></p> <p>Explosive atmospheres – Part 39: Intrinsically safe systems with electronically controlled spark duration limitation (IEC TS 60079-39:2015 + COR1:2020); German version CLC IEC/TS 60079-39:2019 + AC:2020</p> <p>Atmosphères explosives – Partie 39: Systèmes de sécurité intrinsèque à limite de la durée d'étincelle contrôlée électroniquement (IEC TS 60079-39:2015 + COR1:2020); Version allemande CLC IEC/TS 60079-39:2019 + AC:2020</p>  <p style="text-align: right;">Gesamtumfang 54 Seiten</p>  <p>DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE</p>		

## **Anwendungsbeginn**

Anwendungsbeginn für die von CENELEC am 2017-12-25 angenommene Europäische Technische Spezifikation als DIN-Norm ist 2021-04-01.


Diese Norm enthält die Berichtigung CLC IEC/TS 60079-39:2019/AC:2020, die das Corrigendum 1:2020 zu IEC TS 60079-39:2015 übernimmt.

## **Nationales Vorwort**

*Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN VDE 0170-39 (VDE 0170-39):2013-03.*

Für dieses Dokument ist das nationale Arbeitsgremium K 241 „Schlagwetter- und explosionsgeschützte elektrische Betriebsmittel“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE ([www.dke.de](http://www.dke.de)) zuständig.

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DKE ([www.dke.de](http://www.dke.de)) und DIN ([www.din.de](http://www.din.de)) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom TC 31 „Equipment for explosive atmospheres“ erarbeitet. und unterliegt dem Copyright der IEC .

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieses Dokuments bis zu dem Datum (stability date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu diesem Dokument angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees das Dokument

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

**AC:2020** | Das IEC-Corrigendum 1, von CENELEC angenommen als AC:2020, wurde eingearbeitet und mit einem senkrechten Strich und „AC:2020“ am linken Textrand gekennzeichnet.

Das Original-Dokument enthält Bilder in Farbe, die in der Papierversion in einer Graustufen-Darstellung wiedergegeben werden. Elektronische Versionen dieses Dokuments enthalten die Bilder in der originalen Farbdarstellung.

## Nationaler Anhang NA (informativ)

### Zusammenhang mit europäischen und internationalen Dokumenten

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf ein Dokument ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils aktuellste Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe des Dokuments.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Dokumente mit den entsprechenden deutschen Dokumenten ist nachstehend wiedergegeben.

**Tabelle NA.1**

<b>Europäisches Dokument</b>	<b>Internationales Dokument</b>	<b>Deutsches Dokument</b>	<b>Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk</b>
EN IEC 60079 (alle Teile)	IEC 60079 (alle Teile)	DIN EN IEC 60079 (VDE 0170) (alle Teile)	VDE 0170
EN IEC 60079-0	IEC 60079-0	<b>DIN EN IEC 60079-0 (VDE 0170-1)</b>	VDE 0170-1
EN 60079-7	IEC 60079-7	<b>DIN EN 60079-7 (VDE 0170-6)</b>	VDE 0170-6
EN 60079-11:2012	IEC 60079-11:2011 + Cor.:2012	<b>DIN EN 60079-11 (VDE 0170-7):2012-06</b>	VDE 0170-7
EN 60079-14	IEC 60079-14	<b>DIN EN 60079-14 (VDE 0165-1)</b>	VDE 0165-1
EN 60079-17	IEC 60079-17	<b>DIN EN 60079-17 (VDE 0165-10-1)</b>	VDE 0165-10-1
EN 60079-18	IEC 60079-18	<b>DIN EN 60079-18 (VDE 0170-9)</b>	VDE 0170-9
EN 60079-25	IEC 60079-25	<b>DIN EN 60079-25 (VDE 0170-10-1)</b>	VDE 0170-10-1